

TABLE ELEVATRICE AVEC RAMPE

Référence 1321053250

MANUEL DE L'UTILISATEUR LISTE DES PIECES



Attention : l'utilisateur doit impérativement lire et comprendre cette notice avant d'utiliser le matériel.

NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR CHOISI NOTRE PRODUIT. CE MANUEL D'INSTRUCTIONS DÉCRIT LE MODE D'UTILISATION CORRECT POUR ASSURER UNE DURÉE DE VIE OPTIMANE. VEUILLEZ LIRE ET COMPRENDRE ENTIÈREMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA TABLE ÉLÉVATRICE SURBAISSÉE. CONSERVER CE MANUEL À UN ENDROIT APPROPRIÉ. SI L'AUTOCOLLANT DE MANUEL OU D'AVERTISSEMENT EST MANQUANT, VEUILLEZ CONTACTER LE CONCESSIONNAIRE.

Note : Ce manuel a été préparé pour un personnel qualifié et compétent. Il fournit des instructions pour utiliser le produit correctement et la liste des pièces. Ce manuel ne peut pas remplacer les compétences professionnelles et l'expertise de l'utilisateur.

Sommaire

1.AVERTISSEMENT	2
2.SECURITE.....	2
3.INSPECTION QUOTIDIENNE	3
4.UTILISATION DE LA TABLE ÉLÉVATRICE	3
5.CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.....	4
6. SCHÉMAS HYDRAULIQUE ET ÉLECTRIQUE	4
7.INSTRUCTIONS D'UTILISATION	6
8.PROCEDURE D'INSTALLATION DU PACK MOTEUR	7
9.DEPANNAGE	8
10. VUE D'ENSEMBLE ET COMPOSANTS	9
11. VUE CADRE PRINCIPAL HY ET LISTE DE PIECES	9
12.ENSEMBLE DE CONTROLE DE PUISSANCE-CO1.....	11
13.GROUPE POMPE	12
14.BOITIER ELECTRIQUE	13
.....	

1.AVERTISSEMENT



Si la table élévatrice est utilisée de manière incorrecte, le risque de blessure grave est élevé. Vous devez absolument respecter les instructions suivantes

- Lire et comprendre entièrement le manuel d'instructions avant de l'utiliser. Respectez strictement toutes les consignes de sécurité.
- Il est nécessaire de vérifier tous les dispositifs de sécurité avant la mise en service.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles dans la zone de travail.
- Ne pas mettre le pied ou la main dans le mécanisme des ciseaux ou à travers le cadre.
- Vissez les anneaux de levage sur le châssis de base avant de travailler sur la table élévatrice.
- Ne pas surcharger la table élévatrice. La charge doit être répartie sur la table selon le diagramme de répartition des charges approprié.
- Faites attention si la tension et la fréquence locales sont identiques à la spécification d'entrée de la table élévatrice.
- Utilisez la table élévatrice sur un sol plat et ferme.
- Toutes les opérations de branchement et de débranchement électrique doivent être effectuées par du personnel qualifié et compétent.
- Pendant le fonctionnement, il est interdit de toucher les pièces mobiles de la table.
- Pendant que la table élévatrice se déplace, il est interdit de régler ou de déplacer la charge.
- Il est interdit de soulever la charge, ce qui peut nuire à une personne ou à un autre objet.
- Il est interdit d'utiliser la table élévatrice lorsqu'une personne se trouve sous la table.
- Ne pas régler la soupape de sécurité du groupe hydraulique.
- Il est interdit d'utiliser la table élévatrice même en cas de faible déformation de la structure.
- Ne pas utiliser dans un environnement explosif ou inflammable.

2.SECURITE



ATTENTION *Une utilisation incorrecte de la table élévatrice peut entraîner des blessures. Pour une utilisation correcte, vous devez respecter les instructions suivantes.*

- La table élévatrice est un élévateur mobile conçu pour soulever ou abaisser la charge nominale. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.
- Ne laissez pas une personne qui ne connaît pas le fonctionnement de la table élévatrice utiliser la table.
- Il est interdit de modifier la table élévatrice sans l'autorisation écrite du fabricant.
- Il est interdit d'utiliser des pièces de rechange autres que celles désignées par le fabricant.
- Veillez à maintenir une distance suffisante entre la table et les objets environnants pour pouvoir utiliser la table élévatrice en toute sécurité.
- Maintenez le circuit hydraulique dans un état propre et sûr.
- Le groupe hydraulique est équipé d'une commande de descente électrique. Les moteurs doivent être alimentés avec la tension requise indiquée. La tension d'alimentation ne doit pas dépasser $\pm 10 \%$ de la tension nominale requise.
- Effectuez toujours l'entretien et les contrôles de routine sur une table sans chargement
- La table élévatrice n'est pas étanche et doit être utilisée dans un environnement sec

3.INSPECTION QUOTIDIENNE



Seule une inspection quotidienne est efficace pour identifier un éventuel dysfonctionnement ou un défaut de la table élévatrice. Avant toute mise en service, vérifier la table selon les points suivants.

ATTENTION ! Ne pas utiliser la table élévatrice si un dysfonctionnement ou un défaut est constaté.

- Vérifiez tous les termes de la section AVERTISSEMENT et ATTENTION.
- Vérifiez les éraflures, les pliures ou les fissures sur la table élévatrice.
- Vérifier le bon fonctionnement de la table.
- Vérifiez les éventuelles fuites d'huile hydraulique.
- Vérifiez le levage correct de la table.
- Vérifiez le serrage des boulons et écrous.

4.UTILISATION DE LA TABLE ÉLÉVATRICE

La capacité maximale de la table élévatrice est de 1000 kg. La charge doit être répartie équitablement sur la table élévatrice.



ATTENTION ! Ne pas surcharger la table élévatrice. Veillez à l'équilibre de la charge et à une bonne répartition au centre de la table

■ Levage de la table

- Visser et desserrer l'interrupteur d'arrêt d'urgence.
- Appuyez sur le bouton UP et le moteur amorce le levage de la table.
 - Relâchez le bouton UP et la table reste en position

■ Abaissement de la table



AVERTISSEMENT ! Ne pas insérer le pied ou la main dans le mécanisme des ciseaux.

- Appuyez sur le bouton DOWN et la table amorce l'abaissement de la table.
 - Relâchez le bouton DOWN et la table reste en position.
- NOTE
- La table est équipée d'une protection en aluminium pour éviter un risque d'accident.
 - Si la protection en aluminium heurte un objet pendant que la table s'abaisse, stoppez le fonctionnement et vérifiez la table élévatrice. Après vous être assuré qu'il n'y a aucune anomalie, appuyez légèrement sur le bouton UP et le système électrique se remet en route.

■ Arrêt d'urgence

Les deux procédures d'arrêt d'urgence sont les suivantes.

- Enfoncer l'interrupteur d'arrêt d'urgence et la table s'arrête.
- Poussez la protection en aluminium vers le haut et la table s'arrête également.

■ Transport

- Si nécessaire, la table élévatrice peut être transportée avec les boulons à anneau fournis.
- Faites attention à la capacité maximale de l'équipement de levage à utiliser.
- Veillez à conserver ces boulons en bon état

5. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	Capacité (kg)	Min. Hauteur (mm)	Max. Hauteur (mm)	Plate-forme Longueur (mm)	Plate-forme Largeur (mm)	Temps de levage approx. en charge Capacité nominale	Moteur					Poids net (kg)
							Puissance (w)	Tension (V)	Vitesse rotation (r/min)	Indice protection CI	Classe d'isolation	
HY1001	1000	85	860	1450	1140	≈20s	1100	415	1400	IP 54	F	357

6. SCHÉMAS HYDRAULIQUE ET ÉLECTRIQUE

Fig. 1 Circuit hydraulique

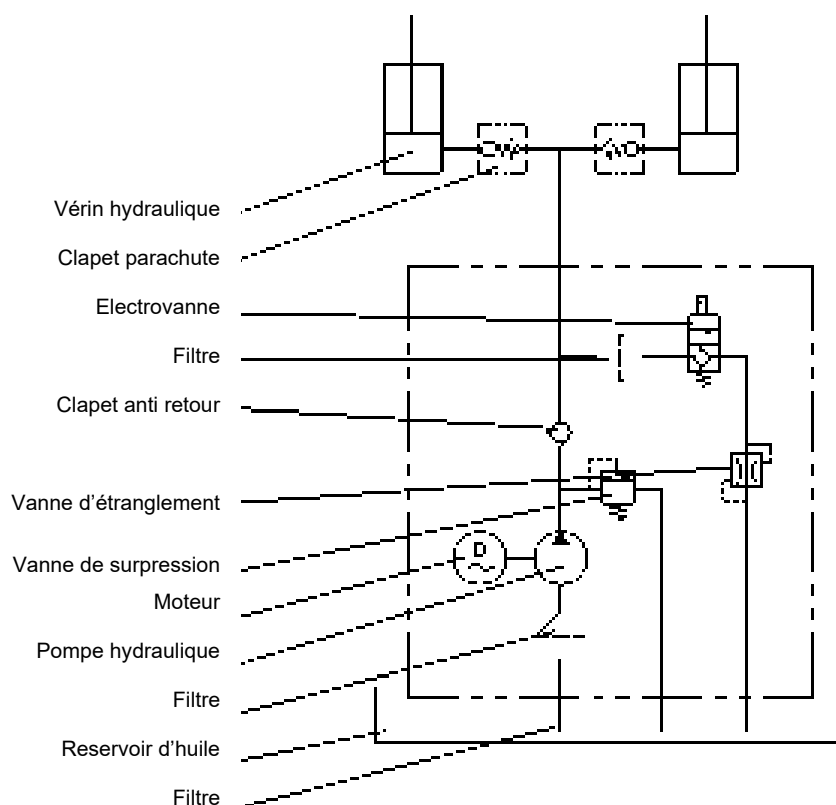
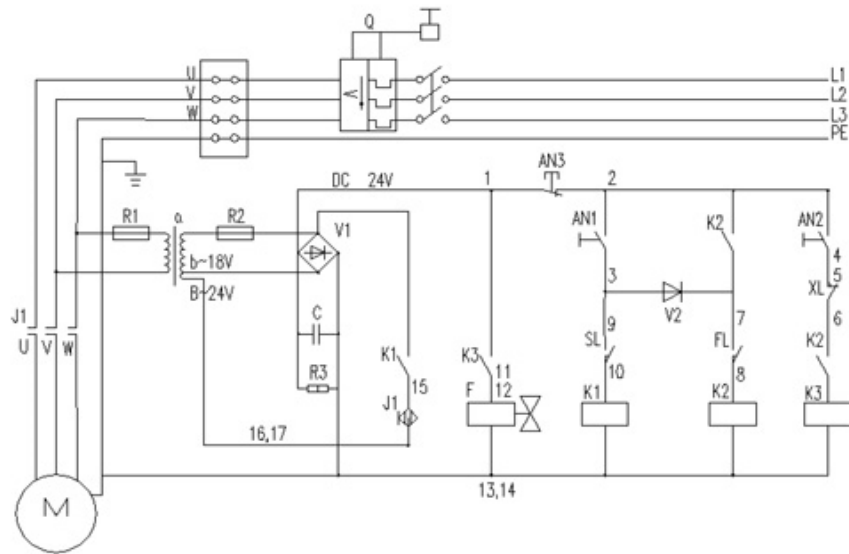


Fig. 2 Circuit électrique



Num	Symbole	Désignation	Modèle et Norme	Qté	Remarque
1	R1	Fusible à action rapide	0.25A1	1	
2	R2	Fusible à action rapide	3A	1	
3	R3	Résistance	1.8ko/1w	1	
4	V1	Pont de diode	5A	1	
5	V2	Diode en silicone	1A	1	
6	C	Condensateur	470U50V	1	Horizontal
7	J1	Contacteur	K6, AC24V	1	
8	K1	Relais	943-1C-24DS	1	7A
9	K2	Relais	HRS2H-S-DE24V	1	
10	K3	Relais	943-1C-24DS	1	7A
11	AN1	Bouton de levage		1	
12	AN2	Bouton d'abaissement		1	
13	AN3	Bouton d'arrêt d'urgence		1	
14	SL	Interrupteur de fin de course supérieure	ME-8104	1	
15	XL	Interrupteur de fin de course inférieure		1	Activation par l'utilisateur
16	FL	Interrupteur de dysfonctionnement	ME-8104	7	
17	M	Moteur		1	
18	Q	Limiteur de sous-tension et de surintensité		1	Activation par l'utilisateur
19	B	Transformateur	35W 0-18-24V/200, 240,380, 400	1	

7.INSTRUCTIONS D'UTILISATION

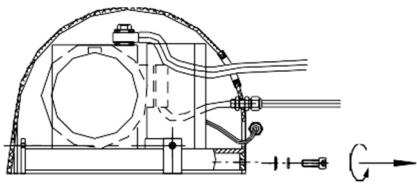
- Effectuer un contrôle de routine des fixations, des garnitures et des fuites d'huile.
- Effectuer un contrôle de routine du fonctionnement de la table élévatrice.
- Avant de procéder à l'entretien de la table élévatrice, veillez à couper l'alimentation en courant alternatif.
- Après l'entretien, il est nécessaire de vérifier à nouveau le fonctionnement de la table élévatrice.
- Seul un personnel qualifié peut effectuer des travaux d'entretien.
- Effectuer un contrôle de routine des micro-interrupteurs du protecteur.
- Effectuer une vérification de routine du système hydraulique en écoutant son bruit, toucher la surface du moteur.

Attention : Il est nécessaire de couper l'alimentation en courant alternatif avant de toucher la surface du moteur.

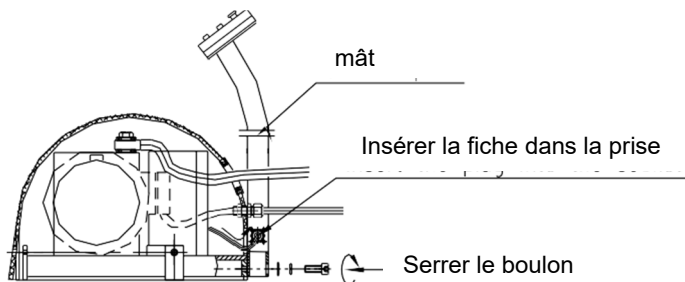
- Faites attention à nettoyer ou même à remplacer le filtre à huile après une longue période de fonctionnement.
- Une lubrification appropriée est nécessaire pour un bon fonctionnement la table élévatrice fonctionne facilement et garantir une durée de vie prolongée.

Procédure	Toutes les 500 heures de travail ou tous les 3 mois par la suite	Après chaque 2000 heures de travail ou chaque année
Vérifier le niveau d'huile du réservoir d'huile	☆	
Vérifier la propreté du filtre à huile	☆	
Fixez à nouveau toutes les pièces de raccordement	☆	
Vérifier l'usure des conduites d'huile sous pression	☆	
Vérifier le cylindre hydraulique	☆	
Fixer à nouveau les pièces principales	☆	
Vérifier le fonctionnement des micro-interrupteurs	☆	
Vérifier l'état de fonctionnement complet de la table élévatrice	☆	
Lubrifier toutes les articulations et les points de pivot	☆	
Vérifier l'usure de toutes les douilles axiales		☆
Remplacer une première fois l'huile hydraulique	Cumul de dix heures de travail".	
Remplacer l'huile hydraulique		☆
Vérifier les fuites d'huile		☆
Remarque : ☆ signifie « effectuer la procédure.		

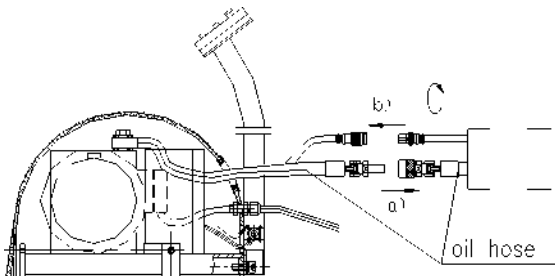
8.PROCEDURE D'INSTALLATION DU PACK MOTEUR



1. Desserrer le boulon



2. a) Installer le mât vertical et le capot en fixant la vis comme indiqué sur la figure ;
b) Insérer la fiche de connexion avec le boîtier électrique dans la prise du mât, puis serrer la vis.



3. a) Insérer le connecteur hydraulique dans la prise, puis serrer la vis, comme indiqué sur la figure.
b) Insérez le connecteur dans la prise, puis serrez la vis.

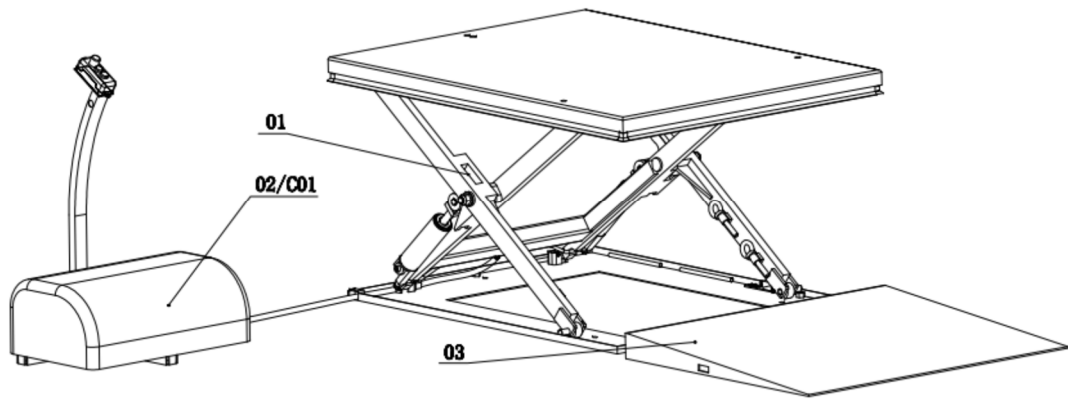
9.DEPANNAGE



Attention : Avant tout travail d'entretien et de maintenance, il est nécessaire de visser deux boulons à œillet dans les trous de vis correspondants, de manière à éviter que la table ne s'abaisse accidentellement.

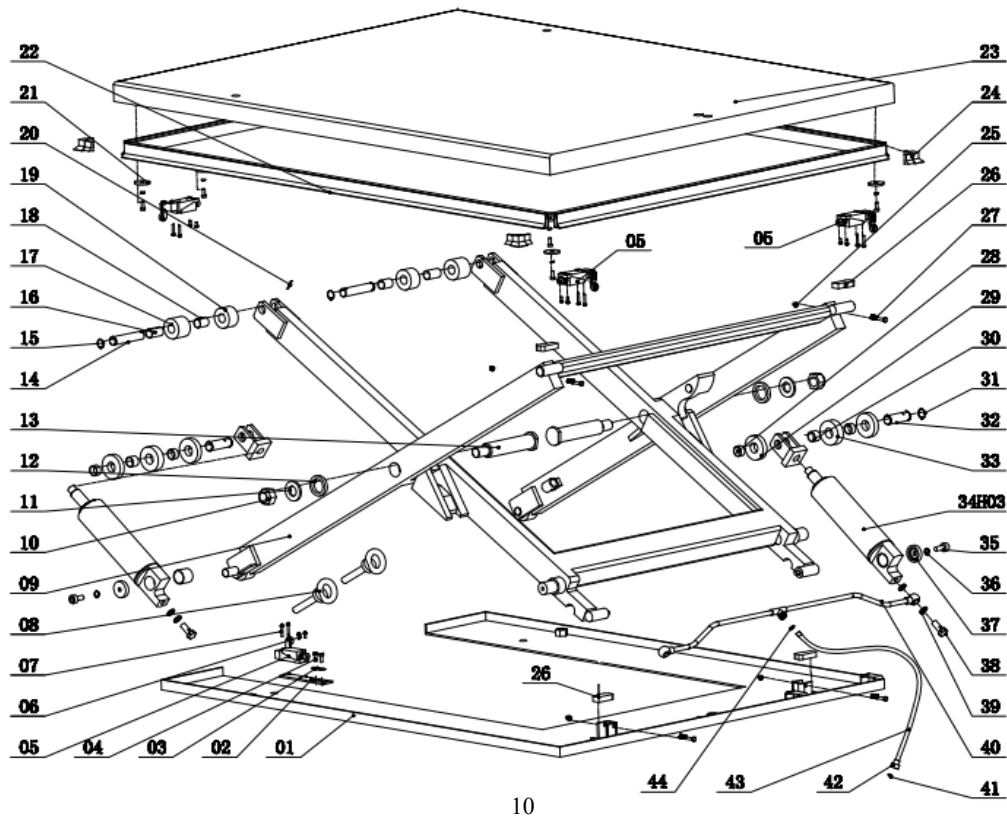
Défaut	Cause	Dépannage
La table ne lève pas lorsque le moteur fonctionne normalement	• Le boulon à œil n'a pas été enlevé • Erreur phases de tension AC • Dysfonctionnements électromagnétiques • La table est surchargée	• Enlever l'anneau • Corriger la phase de tension AC • Vérifier le fonctionnement de l'électrovanne et la réparer • Enlever la charge excessive
La table ne lève pas et le moteur ne fonctionne pas	• Fin de course (si existant) endommagé	• Remplacer l'interrupteur de fin de course
La table ne peut pas s'abaisser	• Fin de course de descente ou micro-interrupteur sur le protecteur endommagé • Dysfonctionnement de l'électrovanne • La sécurité est enclenchée • Un problème sur la carte du circuit électrique	• Remplacer l'interrupteur de fin de course de descente ou le micro-interrupteur. • Vérifier le fonctionnement de l'électrovanne et la réparer • Appuyez légèrement sur le bouton UP • Remplacer la carte de circuit électrique
Les pieds de la table dépassent la position limite (s'il y en a une) pendant que la table s'abaisse	• Fuite interne de l'électrovanne • Garniture endommagée dans le vérin hydraulique	• Réparer l'électrovanne et la remplacer si nécessaire • Contrôler et remplacer la garniture
La table ne peut pas atteindre la position la plus haute	• Manque d'huile • Fin de course endommagé	• Refaire le niveau d'huile • Vérifier et réparer le commutateur de fin de course. Si nécessaire, le remplacer

10. VUE D'ENSEMBLE ET COMPOSANTS



Numéro	Description	Modèle	Qté
1	Cadre principal HY		1
2/C01	Ensemble commande et moteur		1
3	Rampe		1

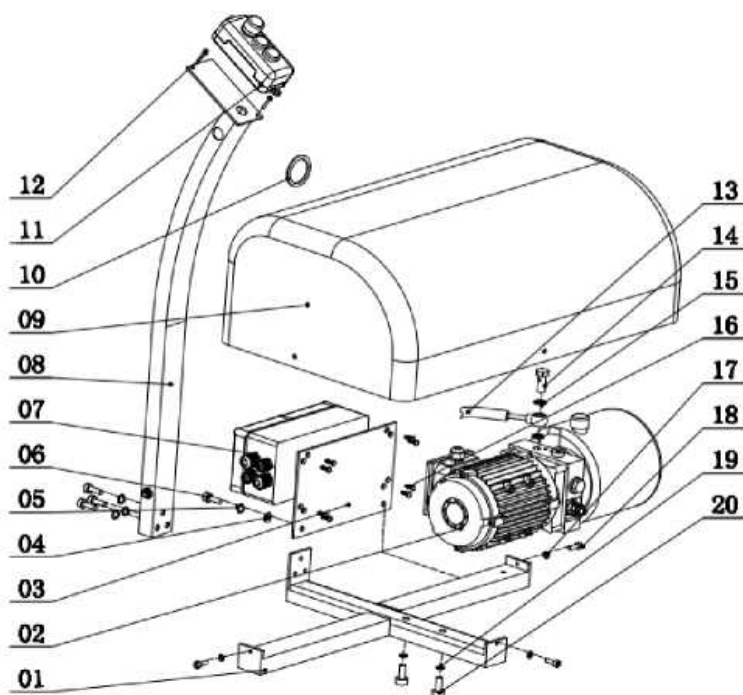
11. VUE CADRE PRINCIPAL HY ET LISTE DE PIECES



NON.	Description	Modèle	Qté
1	Châssis		1
2	Plaque fixe		1
3	Rondelle	Ø 6	2
4	Vis à six pans creux	M6x10	2
5	Interrupteur de sécurité	8104	7
6	Boulon	M4x10	14
7	Boulon	M4x25	14
8	Boulon à œil		3
9	Ciseaux		1
10	Ecrou autobloquant	M24	2
11	Rondelle		2
12	Rondelle		2
13	Arbre de ciseau		2
14	Axe		2
15	Circlip pour axe	Ø20	2
16	Ensemble de fer à repasser autolubrifiant	SF10-2030	2
17	Galet		2
18	Jeu d'axe métal autolubrifiant	SF10-2025	4
19	Galet		4
20	Goupille ronde	Ø6*40	4
21	Rondelle 4 pans		8
22	Cadre		1
23	Plateau		1
24	Coins de liaison		6
25	Ecrou autobloquant	M6	4
26	Bloc de remplissage		4
27	Boulon	M6x45 8.8^	4
28	Jeu d'axe métal autolubrifiant	SF10-2210	4
29	Galet		4

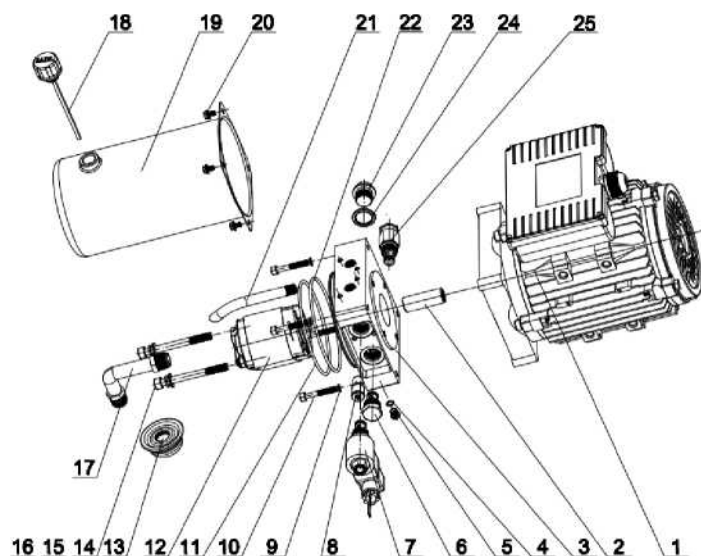
30	Jeu d'axe métal autolubrifiant	SF10-2215	2
31	Circlip pour arbre	Ø 22	4
32	Axe		2
33	Galet		2
34/H03	Vérin hydraulique		2
35	Boulon	M8*30	2
36	Rondelle élastique	Ø 8	2
37	Capuchon d'extrémité pour hydro-cylindre	HU1000-02-11	2
38	Boulon de liaison	M14x1.5	2
39	Rondelle composite	014	4
40	Tuyau d'huile		1
41	Bague d'étanchéité		2
42	Raccord rapide	M16x1.5	1
43	Tuyau hydraulique	700mm 3000mm	1
44	Joint torique		3

12.GROUPE COMMANDE ET MOTEUR CO1



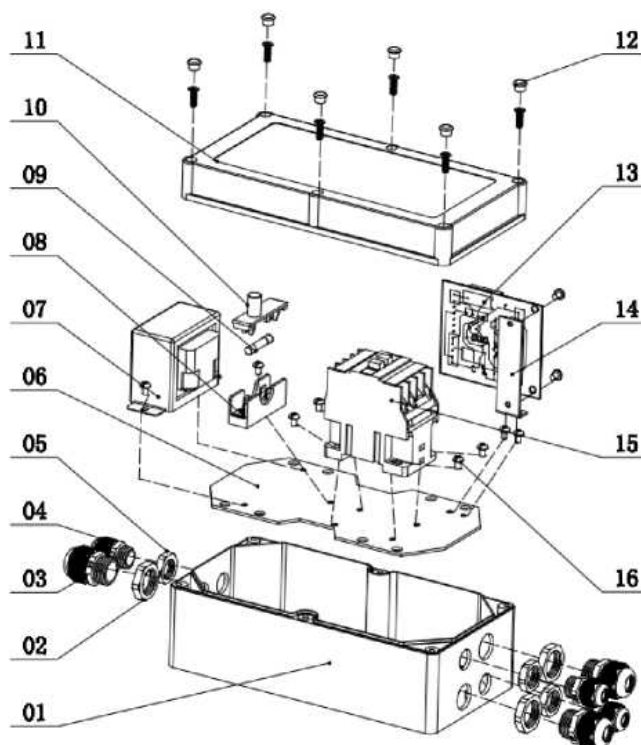
Groupe commande et moteur			
Numéro.	Description	Modèle	Qté
01	Chassis soudé du groupe		1
02/P01	Groupe pompe hydraulique	1.1 kw/2.2kw	1
03	Platine pour boîtier électrique		1
04	Rondelle	Ø6	2
05	Rondelle élastique	Ø6	5
06	Vis	M8x16	5
07	Boîtier électrique		1
08	Mât support de commande		1
09	Capot		1
10	Bague de blindage	Ø50	1
11	Bouton	C0BP-AB1	1
12	Vis à tête cylindrique à empreinte	M4x16	2
13	Tuyau hydraulique 3m	700mm	1
14	Boulon de purge tuyau hydraulique en acier G1/4	G1/4	1
15	Rondelle composite	Ø14	2
16	Vis auto taraudeuse	M5x16	8
17	Rondelle	Ø6	3
18	Vis	M6x16	3
19	Rondelle élastique	Ø10	2
20	Vis	M10x16	2

13.GROUPE POMPE



Groupe Pompe Hydraulique - POI			
Numéro	Description	Modèle	qté
01	Moteur		1
02	Couplage		1
03	Bloc de vannes		1
04	Joint d'étanchéité torique	6.5x1.5	1
05	Vis de bouchon		1
06	Valve hydraulique unidirectionnelle		1
07	Valve de batterie		1
08	Valve d'équilibrage		1
09	Laveuse à essorage	Ø6	4
10	Boulon intérieur hexagonal		4
11	Joint d'étanchéité	114x3	1
12	Pompe hydraulique à engrenages		1
13	Filtre à tamis		1
14	Boulon hexagonal creux	M8x80	2
15	Rondelle élastique	Ø8	2
16	Rondelle anti-vibrations	Ø8	2
17	Pipe d'aspiration		1
18	Capot de ventilation		1
19	Réservoir		1
20	Boulon	M5x8	4
21	Ligne de retour d'huile		1
22	Joint d'étanchéité torique	107.67x1.78	1
23	Boulon hexagonal	M20x1.5	1
24	Rondelle composite	20	1
25	Soupape de surpression		1

14. BOITIER ELECTRIQUE



NON.	Description	Modèle	Qté
01	Boîtier		1
02	Ecrou de joint de fixation de câble	M20	3
03	Joint de fixation de câbles électriques	M20	3
04	Joint de fixation de câbles électriques	M16	3
05	Ecrou de joint de fixation de câbles	M16	3
06	Platine		1
07	Transformateur	0V/18V/24V	1
08	Porte-fusible		1
09	Fusible	5A	1
10	Capuchon de fusible		1
11	Capot de boîtier		1
12	Capuchon de vis		6
13	Circuit imprimé		1
14	Platine de fixation pour circuit imprimé		1
15	Contacteur	AC24V	1
16	Vis	M4*10	11

